

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ALTMİŞYEDİNCİ SURE-İ CELÎLE  
el-MÜLK SÛRE-İ CELÎLESİ  
Mekkî(; Mekke-i Mükerrerme döneminde inmiş)dir.  
30 âyet-i kerîmedir.

**O Rahmân ve O Rahîm olan Allâh'ın ismiyle!**

**1- O Zât'ın (hayrı ve) bereketi dâima pek çok olmuştur / O Zât dâima pek ulu olmuştur / ki, mülk (ve saltanat) O'nun (kudret) elindedir ve O, her şeye (hakkıyla gücü yeten bir) Kadîr'dir!**

**2- O Zât ki; amel bakımından hanginiz daha güzel(, İlâhî teklifleri anlama hususunda daha akıllı, haramlardan daha sakıncı ve Allah'ın taatına daha çabuk icabet edici) olacak diye sizi imtihan (edenin muamelesine tâbi) etsin için ölümü ve hayatı yaratmıştır (ki, böylece hayatla ölüm arasında yönelteceği emir ve yasaklarla sizi imtihan ederek, yapacaklarınız hakkındaki ezeli ilmini ortaya çıkaracak, sonra da Kendi ilmine göre değil de, sizin yaptıklarınıza göre karşılığınızı verecektir).**

(Kötü amel işleyene azap etme gücüne sahip olan) **Azîz de**, (günahları ne kadar çok da olsa tevbe edenleri çokça bağışlayan) **Ġafûr da ancak O'dur!**

**3- O Zât ki; yedi göğü (birbiri üzerine kurulmuş) tabakalar halinde yaratmıştır.**

(Ey gören insan! Ne kadar araştırırsan da yaratıklarına son derece acıyan) **O Rahmân'ın yaratışında hiçbir uyumsuzluk / hiçbir kusur / göremezsin!**

(Eğer bu hususta bir şüphe taşıyorsan,) **haydi gözü(nü) göğe doğru çevir (de, hiçbir şüphen kalmasın)!**

**Acaba (onda) çatlaklar görebilecek misin?**

**4- Sonra gözü(nü) iki kere daha çevir(, tekrar tekrar çevir) ki, (neticede) o göz sana (art arda bakmaktan dolayı) kendisi yorgun bir halde (aradığını bulmaktan) mahrum olarak dönüversin.**

**5- Andolsun ki; elbette Biz (size) en yakın olan göğü gerçekten kandiller (gibi parlayan yıldızlar) ile iyice süsledik ve onları(, melekler arasında müzâkere edilen vahiyleri duymak için kulak hırsızlığı yapan) o şeytanlar için taşlama malzemeleri yaptık.**

**Üstelik onlar için (dünyada yıldız parçalarıyla yakılmalarının ardından âhirette) çokça alevlendirilmiş ateş azabı hazırladık.**

**6- (Gerek şeytanlardan, gerekse cinler ve insanlardan) Rablerini inkâr etmiş olan o kimseler**

**için cehennem azabı vardır! Ne kötü varış yeri olmuştur o!**

**7- Onlar** (büyük bir ateş içine atılan odunlar gibi) **onun içerisine atıldıkları zaman, kendisi** (kazan gibi) **şiddetle kaynarken ona ait kötü ve korkunç bir ses işitirler** (ki o, eşek anırmalarını andırmaktadır).

**8- O,** (kâfirlere karşı) **öfke(sin)den dolayı paramparça olmaya çok yaklaşmıştır.** ("O kâfirler ne zaman bana atılacaklar da onları yakacağım?" diye neredeyse çatlayacak ve her parçası başka bir yere fırlayacaktır.)

**Her ne zaman onun içerisine** (kâfir) **bir topluluk atılacak olsa,** (Mâlik ve yardımcılarının oluştuğu cehennem) **bekçileri onlara sorar ki:**

"(Bu gününüze kavuşacağınıza dair) **size** (Allâh'ın âyetlerini okuyan) **bir uyarıcı gelmemiş miydi?"**

**9- Onlar:** "**Evet! Gerçekten bize bir uyarıcı gelmişti ama biz** (onun Allâh tarafından gönderildiğini) **yalanlamıştık ve:** '(Sizin bahsettiğiniz konularda) **Allâh hiçbir şey indirmemiştir, siz ancak pek büyük bir sapıklık** (ve haktan çok uzak kalmış bir görüş) **içindesiniz!' demiştik!" dediler.**

**10- Yine** (suçlarını itiraf için) **dediler ki:** "**Eğer biz** (uyanları hak arayışıyla) **duymakta olsaydık ya da** (gerçekleri düşünen bir akılla) **anlamakta olsaydık,** (bugün biz) **şiddetle alevlendirilmiş bu ateşin halkı arasında bulunmazdık!"**

**11- Böylece onlar günahlarını itiraf ettiler! Artık o şiddetle alevlendirilmiş ateşin halkı için** (Allâh-u Te'âlâ'nın rahmetinden) **uzaklık olsun!**

**12- O kimseler ki; Rablerin(i görmedikleri halde Kendisin)den gıyaben / (insanların gözü önünde günah işlemedikleri gibi onların) gıyap(ların)da da Rablerinden / korkmaktadırlar, gerçekten büyük bir mağfiret ve pek değerli çok büyük bir mükâfat özellikle onlar içindir!**

**13- (Ey kâfirler!) Sözüünüzü gizleyin ya da onu açıklayın(, fark etmez)! Çünkü muhakkak O, göğüslerin sahip olduğu şeyi(; kalplerin barındırdığı tüm sırları, niyet ve inançları hakkıyla bilen bir) Alîm'dir.**

**14- (Her şeyi) yaratmış olan Zât** (gizliyi de, açık gibi) **bilmez mi?** (Varlıkların en ince yönlerini hakkıyla bilen) **Latîf de,** (bütün varlıkların görünen-görünmeyen tüm hallerinden haberdâr olan) **Habîr de ancak O'dur!**

*İbni Abbâs (Radiyallâhu anhümâ)dan rivayete göre; müşrikler Rasûlüllâh (Sallâllâhu Aleyhi ve Sellem)in aleyhine gizli gizli konuşuyorlardı, Allâh-u Te'âlâ da o sırları Rasûlüllâh (Sallâllâhu Aleyhi ve Sellem)e haber verdikçe, o bu haberleri onların yüzüne vuruyordu, bu da onları çok şaşırtıyordu. Buna karşı bir tedbir olarak aralarında: "Bir daha sesli konuşmayın ki, Muhammed'in Rabbi duyup ona haber veremesin!" diye anlaştılar. Bunun üzerine bu âyet-i celîleler nazil oldu. (Âlûsî)*

**15- Ancak O'dur O Zât ki, sizin(, üzerinde kolayca yerleşip gezebileniz) için yeri pek yumuşak yapmıştır! Öyleyse onun omuzlarında(; dağlarında ve düzlüklerinde) yürüyün ve O** (Allâh-u Sübhânehû) **nun rızkindan yiyin!**

**Diriliş(iniz ve dönüşünüz) de ancak O'n(un manevî huzurun)adır!** (İşte o zaman size bu nimetlerinin şükrünü soracaktır.)

**16- Yoksa siz (yüce saltanatı) gökte bulunan Zâttan; O'nun (Karûn'a yaptığı gibi) sizi yere batırmasından emin mi oldunuz? Sonra birdenbire o (toprak sizi içine alıp) şiddetlice çalkalanıverir.**

**17- Yoksa siz (kazası ve mülkü) gökte olan Zâttan; O'nun sizin üzerinize taş yağdıran bir kasırga göndermesinden emin mi oldunuz? Artık yakında bileceksiniz Benim uyarım nasılmış?**

**18- Andolsun ki; elbette onlardan önce olan o kimseler de (peygamberlerini) yalanlamıştı! Peki, (bunca güçlerine rağmen) Benim (onları) tanıma(yıp azaba uğrat)mam nasıl olmuş? (O halde seni inkâr eden zavallılar, başlarına gelecek feci akıbetten sakınsınlar!)**

**19- Üzerlerindeki kuşları görmediler mi ki, (kanatlarını) açıp uzaticılardır ve (güç kazanmak için dinlenmek üzere bazen de kanatlarını göğüslerine doğru) kapatıverirler? (Kanatlarını açma ve kapama anlarında) O Rahmân'dan başkası onları tutmamakta dır. (Onun için onları özel birtakım şekiller üzere yaratmış ve kendilerine havada uçabilecek hareketleri ilham etmiştir. Zaten rahmeti her şeyi kaplamış olan O Zâtın merhameti olmasa, tabiatları yere doğru çekilme olan ağır varlıkların hava boşluğunda rahatça durabilmeleri düşünülemezdi.)**

**Zira muhakkak ki O, her şeyi (hakkıyla gören ve neyi nasıl yaratacağını en iyi bilen bir) Basîr'dir.**

**20- Yoksa kimdir işte o kimse ki; o sizin için bir ordu olacak da, O (son derece merhamet sahibi olan) Rahmân'ın dışında size yardım edebilecek? Kâfirler ancak büyük bir aldanış içindedirler!**

**21- Yoksa O (Allâh-u Te'âlâ), (kuraklık gibi nedenlerle) rızkını tutacak olursa, kimdir işte o kimse ki sizi rızıklandırabilecektir?**

**Hayır! Onlar (da böyle bir kimse bulunmadığını bildikleri halde, hakka karşı) büyük bir kibirlenme ve tam bir kaçış içerisinde inadı sürdürmüşlerdir.**

**22- Peki o, yüzü üstü tökezlenici bir halde (düşe kalka) yürüyen (Ebû Cehil gibi) kimse mi daha hidâyettedir, yoksa dosdoğru bir yol üzere dimdik yürüyen (ve ayağı hiç kaymayan Muhammed (Sallâllâhu Aleyhi ve Sellem) gibi) bir zât mı?**

**23- (Habîbim!) De ki: "Sizi yoktan var etmiş olan ve sizin için kulaklar, gözler ve gönüller yaratmış olan Zât ancak O (Allâh-u Sübhânehû)dur.**

**(Bunca nimetlerine karşı) pek az / pek az bir zaman / şükrediyorsunuz!"**

**24- (Habîbim!) De ki: "Yer(yüzün)de sizi yaratıp türeterek yaymış olan Zât da ancak O'dur! Zaten siz (ölüp dirilmenizin ardından kıyamet günü) ancak O'n(un manevî huzurun)a (sevk edilip) haşrolunacaksınız!"**

**25- Onlar: "İşte bu (azap) söz(ünün gerçekleşmesi) ne zamandır? Eğer doğru kimseler olduysanız(, onu bize çabucak getirin)!" diyorlar.**

**26- De ki: "Bu bilgi ancak Allâh katındadır! Ben ise ancak (O'nun bana bildirdiklerini) iyice açıklayan bir uyarıcıyım!"**

**27- İşte onu(; o tehdit olundukları azabı) yakın olarak gördükleri zaman, o kâfir olmuş**

**kimselerin suratları ne kadar kötüleşir ve (onlara):**

**"(Dünyada inadına) kendisini (acele) istemekte bulunmuş olduğunuz şey işte buydu!" denilir.**

**28- (Habîbim! Senin ölümünü bekleyen kâfirlere) de ki:**

**"Gördünüz mü? (Söyleyin bana!) Allâh beni ve beraberimde olanları (size karşı zafer kazanmadan) öldürecek olsa, ya da bize acısa (da, ölümümüzden önce sizin helakinizi bize gösterecek olsa), peki ya o (sizin gibi) kâfirleri çok acı verici büyük bir azaptan kim kurtaracak?"**

**29- (Habîbim! Onların faydasız temennilerine cevap mâhiyetinde) de ki: "(Kullarına analarından babalarından çok acıyan) Rahmân ancak O'dur, biz O'na iman etmişizdir ve ancak O'na itimat etmişizdir. (Dolayısıyla O bizi rahmetiyle dünya ve âhiret azaplarından kurtaracaktır. Biz sizin gibi kâfir değiliz ki kurtarılmaktan ümitsiz olalım!)**

**Ama pek yakında (azaba düşenleri görünce) bileceksiniz ki kimmiş o pek açık bir sapıklık içinde bulunan kimse!"**

**30- De ki: "Gördünüz mü? (Söyleyin bana!) Suyunuz(, kovaların kendisine ulaşamayacağı şekilde yerde) iyice batan bir hal alırsa, artık akan bir suyu / (ulaşımı kolay olan) belirgin bir suyu / size kim getirecektir?"**

*Rivayete göre; bu âyet-i kerîme İbni Zekeriyya el-Mutetayyib isimli bir zındığın yanında okununca: "Kazmalar ve külünkler getirecektir!" demiş, o gece gözünün suyu kuruyarak kör olmuştur. (Nesefî)*

KUR'ÂN'I MECÎD  
VE  
TEFSİRLİ  
MEÂL-İ ÂLÎSÎ

Mahmud Ustaosmanoğlu